

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

المجلس

الدورة الخامسة والأربعون بعد المائة

روما، 3-7 ديسمبر/كانون الأول 2012

ميدالية مرغاريتا ليزاراغا

موجز

عقدت لجنة اختيار الفائز بميدالية مرغاريتا ليزاراغا، التي يمنحها المؤتمر بناء على اقتراح المجلس كل سنتين لشخص أو منظمة تميّزت في تطبيق مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد، اجتماعاً لها في روما بتاريخ 11 يوليو/تموز 2012 واتفقت بالإجماع على أن تُمنح جائزة 2012-2013 لمنظمة المعنية بقطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية) في السلفادور. *La Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano* (منظمة أمريكا الوسطى

الإجراء الذي يُقترح على المجلس اتخاذه

إنّ المجلس مدعوّ إلى إقرار ترشيح *La Organización del Sector Pesquero y Acuícola del Istmo Centroamericano* (منظمة أمريكا الوسطى المعنية بقطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية) وإلى التوصية بمنح الميدالية خلال مجريات الدورة الثامنة والثلاثين للمؤتمر (15-22 يونيو/حزيران 2013).

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Hiromoto Watanabe

المسؤول الأول عن مصايد الأسماك
إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية

الهاتف: +3906 5705 5252

طُبِع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

1- أنشأ مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في دورته التاسعة والعشرين التي انعقدت في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 1997، بموجب قراره رقم 97/18، ميدالية مرغريتا ليزاراغا. ويمنح المؤتمر هذه الميدالية بناء على اقتراح المجلس تكريماً للراحلة الدكتورة مرغريتا ساوشيدو ليزاراغا، مسؤولة الاتصال الأولى لأغراض المصايد في الفاو، تقديراً للدور الحاسم الذي اضطلعت به في الترويج للمدونة ولعملها المثمر في مجال مصايد الأسماك طوال ما يناهز الأربعين عاماً، فضلاً عن التزامها الراسخ بالترويج لقطاع مصايد الأسماك، خاصة في البلدان النامية.

2- وقد اجتمعت لجنة اختيار الفائز بالميدالية، المؤلفة من المدير العام المساعد لإدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، ومكتب الدورة الثلاثين للجنة مصايد الأسماك، في روما يوم 11 يوليو/تموز 2012. ورأس الاجتماع نائب المدير العام (المعرفة)، ممثلاً المدير العام.

3- واستعرضت لجنة الاختيار الترشيحات الثلاثة عن فترة السنتين 2012-2013 التي اقترحتها الأعضاء في اللجنة الفاحصة، مع مراعاة ضرورة أن يكون المرشح قد اثبت ما يلي:

- تقديم مساهمة بارزة وعملية ومستمرة في تطبيق المدونة؛
- تحقيق نتائج ملموسة؛
- أن تكون النتائج المحققة حصيلة جهد مستمر وليس مبادرة لمرة واحدة؛
- أن تكون الجهود المبذولة قادرة على إحراز تأثيرات مضاعفة/تحفيزية.

4- وقد اتفقت اللجنة بالإجماع على منح جائزة مرغريتا ليزاراغا عن الفترة 2012-2013 إلى *La Organización del Sector Pesquero y Acuicola del Istmo Centroamericano* (منظمة أمريكا الوسطى المعنية بقطاع مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية) في السلفادور.

5- ووقع الاختيار على هذه المنظمة تقديراً لمساهمتها القيّمة في التنمية المستدامة لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في بلدان أمريكا الوسطى وكونها تشكل نموذجاً لمنظمة حكومية دولية يُحتذى بها في مناطق أخرى نظراً إلى تأثيرها التحفيزي بفضل الإنجازات التي حققتها. وبالتالي، فقد كانت مساهمة هذه المنظمة في تطبيق المدونة مساهمة مميزة وعملية وملموسة ومستدامة، كما أنها شكّلت حافزاً للأقاليم الأخرى لكي تحذو حذوها.